FRE 3320, COMPOSITION ET STYLISTIQUE
Prérequis: FRE 3300, ou l'équivalent

FRE 3320 (1707)
Composition and Stylistics
Printemps 2017
mardi 4 WEIM 1076
jeudi 4-5 MAT 011

Professor Carol Murphy
cmurphy@ufl.edu
156 Dauer Hall, 352-273-3772
Consultation: mardi/jeudi, pér. 7
et sur rendez-vous

Description du cours
Dans ce cours nous allons continuer à perfectionner le français écrit. Au cours du semestre, vous ferez des rédactions sur des sujets à fonctions variées (décrire, narrer, persuader, synthétiser, expliquer, etc.) et nous allons aussi lire des textes littéraires et non-littéraires.La révision et l'approfondissement de certains éléments de la grammaire font également partie du cours.

Objectifs du cours
Mieux écrire, lire, parler, et comprendre la langue française:

- acquisition des éléments de stylistique française;
- approfondissement et perfectionnement de la grammaire;
- travail de structures logiques préalables à la composition;
- pratique de différents types d'écriture (portrait, essai, narration, résumé, etc.);
- analyse et synthèse des textes littéraires et non-littéraires;
- enrichissement du vocabulaire; étude des codes culturels de l'expression.

Livres du cours (“required”)

Tâches d'encre. French Composition. 4th edition. Siskin, Krueger, Fauvel, Houghton Mifflin. (TE) ***N.B. Seule la 4è édition est acceptable pour le cours.***
La femme cachée. Colette. Paris: Gallimard, Editions Folio. (C)

Livres d'appui conseillés (“highly recommended”)

Dictionnaires	*The Harper, Collins, Robert French Dictionary* (français- anglais)
	Le Petit Robert (français-français)
Grammaires	*Grammaire française*, Ollivier *ou*
	De la grammaire à l'oeuvre, Barson *ou*
	Contrastes, Rochas
	501 French Verbs, Kendris

Evaluation	Compositions à la maison (5)	45%
	Rédactions en classe (2)	20%
	Examens (2)	25%
	Présence et participation	10%

CONSIGNES
Venez en classe.
Arriver à l'heure.
Eteindre les cellulaires.
Rendre le devoir à la date limite.
Travailler en compagnie de votre dictionnaire—la composition n'est pas un travail d'équipe.
Observer le code d'honneur de l'Université de Floride.

COMMENT REUSSIR DANS CETTE CLASSE
(1). *La présence en classe est indispensable à toute réussite dans cette classe*. Trois absences (3) sont prévues ***uniquement*** pour des cas d'urgence. ***N.B.*** *Une absence le jeudi compte pour deux absences.* Si vous avez plus de 3 absences, votre note sera baissée de 2 points par absence jusqu'à 10 points au maximum. Puisque l'acquisition d'une langue étrangère s'apparente à celle d'un sport ou d'une autre activité performative, il faut un entraînement quotidien pour réussir.

(2). *Etudiez et préparez les pages et exercices indiqués* ***avan****t de venir en classe.* Le travail de classe consiste en une mise en pratique de ce que vous avez déjà étudié chez vous. *Pour chaque classe, il faut prévoir de 2 à 3 heures de travail préparatoire.*

(3). ***Avant*** *de commencer vos compositions,* ***révisez*** *des points de grammaire et de stylistique en question.* ***Vérifiez*** *chaque mot de votre composition plusieurs fois à l'aide de votre dictionnaire et de votre grammaire.* Veillez à incorporer les élements de stylique et des mots de vocabulaire appris au cours du semestre.

(4). Si vous avez des questions ou ne comprenez pas la nature du travail ou du devoir en question, *consultez le professeur.*

MODE D'EVALUATION DES COMPOSITIONS
Les compositions faites à la maison feront l'objet d'une double correction. La première version vaudra 80% et la seconde version 20% de la note qui sera accordée à la composition finale. Certaines erreurs seront notées plus sévèrement que d'autres, par exemple, des erreurs de dictionnaire (fautes d'orthographe et de genre, choix de mots) et d'accord (sujet-verbe; nom-adjectif; participes passés). Tenez un journal des erreurs que vous avez tendance à faire et apprenez à regarder votre travail d'un oeil critique.

VOIR http://www.registrar.ufl.edu/catalog/policies/regulationgrades.html pour une explication du système de notation. Notez surtout qu'un C- ne constitute pas une note satisfaisante pour la spécialisation en français.

VOIR http://www.dso.ufl.edu/sccr/honorcode.php pour tout renseignements concernant le code d'honneur pour les étudiants.

VOIR http://www.dso.ufl.edu/drc/ pour la politique de l'université concernant des étudiants ayant besoin d'accommodation spéciale.

CALENDRIER DU SEMESTRE (provisoire)

SEMAINE DU 2 JANVIER	
Jeudi	Introduction au cours
SEMAINE DU 9 JANVIER	
Mardi	**A FAIRE**: (TE): p. 29 **"Le Portrait"**; préparez pp. 31-33 (vocabulaire et Ex. A,B,C); pp. 33-36 (lisez et préparez les réponses aux questions "Reactions et Compréhension" "R et C") **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): pp. 38-41 (vocab., Ex. A); pp. 42-43 (vocab,. Ex. A,B); pp. 45-47 (étudiez, Ex. A,B,C,D) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
SEMAINE DU 16 JANVIER	
Mardi	**A FAIRE**: (C): Lisez "Le Portrait", pp. 121-129 **EN CLASSE**: Travail sur le texte.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): p. 51 **"Le Compte-rendu"**; pp. 52-54 (vocab., Ex.A); pp. 55-57 (lisez et préparez les réponses aux questions "R et C") **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
SEMAINE DU 23 JANVIER	
Mardi	**A FAIRE**: (C): Lisez "La Main", pp. 37-43 **A RENDRE**: **COMPOSITION I: "Un portrait"** (250-300 mots) (N.B. consultez, avant de la rendre, "Retouches", p. 50) **EN CLASSE**: Discussion de "La Main"
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): pp. 60-63 (étudiez, Ex. A); p. 57 (écrivez: résumé 100 mots) **EN CLASSE**: Activites sur ces pages et les résumés.
SEMAINE DU 30 JANVIER	
Mardi	**A FAIRE**: (TE): pp. 64-67 (étudiez, Ex. pp. 66-67); p. 69 "Retouches" **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): p. 71 **"La Narration"** ; pp. 73-75 (vocabulaire, Ex. A,B); pp. 76-78 (lisez et préparez les réponses aux questions "R et C") **A RENDRE**: **COMPOSITION I**, **révisée** **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.

SEMAINE DU 6 FEVRIER	
Mardi	**A FAIRE**: (C): Lisez “Le Cambrioleur”, pp. 95-103 **EN CLASSE**: Discussion du texte
Jeudi	**A FAIRE**: pp. 81-85 (étudiez, Ex. A,B,C); pp. 86-88 (“La Stylistique”, Ex. A); pp. 89-91 (étudiez et Ex. A,B) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages. **REDACTION I: “Le compte-rendu d’un film francophone”**
SEMAINE DU 13 FEVRIER	
Mardi	**A FAIRE:** (TE): **“L’essai**”, p. 95; pp. 97-98 (étudiez et Ex. A,B) **ENCLASSE** Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**: (C): “L’aube”, pp. 19-26; (TE): pp. 99-102 (lisez et répondez aux questions “R et c”) **EN CLASSE**: Discussion des textes et réponses .
SEMAINE DU 20 FEVRIER	
Mardi	**EN CLASSE**: **EXAMEN I**
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): pp 99-102 (lisez et répondez aux questions “R et C”). **A RENDRE**:**COMPOSITION 2: “La Narration”** (2 pages) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
SEMAINE DU 27 FEVRIER	
Mardi	**A FAIRE**: (TE): pp. 105-109 (étudiez et Ex. A,B,C); pp. 109-111 (étudiez et Ex.A et Ex.A) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**:(TE): pp. 112-113 (Ex. B); (C): “L’autre femme”, pp. 77-84) **A RENDRE**: **COMPOSITION 2, révisée** **EN CLASSE**: Activités sur ces pages et discussion du texte.
SEMAINE DU 6 MARS	**VACANCES DU PRINTEMPS**
SEMAINE DU 13 MARS	
Mardi	**A FAIRE:** (TE): **“La dissertation”**, p. 117; pp. 120-122 (étudiez et Ex.A, B); pp. 122-124 (lisez et répondez aux questions “R et C”) **A RENDRE**: **COMPOSITION 3: “L’essai”** (2-3 pages); voir “Retouches”, p. 115) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): pp. 127-128 (étudiez); pp. 130-135 (étudiez et Ex.A, B, Ex.A) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.

SEMAINE DU 20 MARS	
Mardi	**A FAIRE**: (C): “La femme cachée”, pp. 9-17 **EN CLASSE**: Discussion du texte.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): **“Le commentaire composé”**, p. 141; pp. 143-144 (étudiez et Ex.A, B); pp. 145-146 (lisez et répondez aux questions “R et C”) **A RENDRE**: **COMPOSITION 3, révisée** **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
SEMAINE DU 27 MARS	
Mardi	**EN CLASSE**: **EXAMEN 2**
Jeudi	**A FAIRE**: Travail sur le commentaire composé (suite) **A RENDRE**:**COMPOSITION 4: “La dissertation”** (2-3 pages) **EN CLASSE**: Activités sur le commentaire composé.
SEMAINE DU 3 AVRIL	
Mardi	**A FAIRE**: (TE): “La correspondance”, p. 165; pp. 167-169 (étudiez et Ex. A,B,C) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A RENDRE**: **COMPOSITION 4, corrigée**
SEMAINE DU 10 AVRIL	
Mardi	**A FAIRE**: (TE):pp. 170-172 (lisez et répondez aux questions) **A RENDRE**: **COMPOSITION 5: “Le commentaire composé”** (3 pages) **EN CLASSE**: Activités sur ces pages.
Jeudi	**A FAIRE**: (TE): pp. 174-184 (étudiez, exercices variés) **EN CLASSE**:Activités sur ces pages.
SEMAINE DU 17 AVRIL	
Mardi	**A RENDRE: COMPOSITION 5, révisée** **EN CLASSE**: **RÉDACTION 2: “Une lettre de motivation”**

DATES IMPORTANTES:

EXAMENS 21 février, 28 mars
COMPOSITIONS 24 janvier (2 fév), 23 février (2 mars), 14 mars (23 mars), 30 mars (6 avril). 11 avril (17 avril)
REDACTIONS EN CLASSE 9 février, 17 avril